

PID:

02127000

CID:

C.1993.634

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A  
SGA N° 006 D  
SGE N° 006 M  
SCR N° 005 F  
SSI N° 003 G  
FSM N° 007 I  
GHG N° 011 O  
EMAS N° 003 P  
PRD N° 005 B  
PRS N° 080 C  
ISP N° 063 E  
LAB N° 0121  
LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**GEWISS SPA  
VIA A. VOLTA 1  
24069 CENATE SOTTO BG**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03, IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

**per i seguenti prodotti**

**Prese fisse con interruttore  
con/senza dispositivo  
d'interblocco  
( Serie IB )**

*for the following products*

*Switched socket-outlets with/without  
interlock  
( Serie IB )*

*Emesso il / Issued on* **1993-01-27**

*Aggiornato il / Updated on* **2015-06-17**

*Sostituisce / Replaces* **2014-12-01**



**IMQ S.p.A.**



**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 1993-01-27  
*Aggiornato il / Updated on* 2015-06-17  
*Sostituisce / Replaces* 2014-12-01

## Prodotto | Product

# **Prese fisse con interruttore con/senza dispositivo d'interblocco** **Switched socket-outlets with/without interlock**

## Concessionario | Licence Holder

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Norme

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012  
EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012  
EN 60309-4:2007 + A1:2012  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

## Standards

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012  
EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012  
EN 60309-4:2007 + A1:2012  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

## Rapporti | Test Reports

MI14A0304277-02

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

|                                                                                   |                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <i>Serie / Series</i>                                                             | <b>IB</b>                                                      |
| <i>Designazione / Type designation</i>                                            | <b>3P+T foglio 2-I / 3P+E S.S. 2-I</b>                         |
| <i>Dispositivo di blocco / Interlocking device</i>                                | <b>meccanico con interruttore / mechanical with switch</b>     |
| <i>Sezionatore del dispositivo di manovra / Isolation of the switching device</i> | <b>non adatto al sezionamento / not suitable for isolation</b> |
| <i>Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui)</i>                           | <b>500 V</b>                                                   |
| <i>Corrente nominale / Rated current</i>                                          | <b>32 A</b>                                                    |
| <i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>                            | <b>IP44</b>                                                    |
| <i>Sistema di montaggio / Mounting system</i>                                     | <b>da parete/da quadro / surface-type/panel-type</b>           |
| <i>Materiale della custodia / Material of the cover</i>                           | <b>isolante / insulating</b>                                   |

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT94002193.7

|                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <i>Marca / Trade mark</i>                                            | <b>GEWISS</b>      |
| <i>Riferimento di tipo / Type reference</i>                          | <b>GW66013</b>     |
| <i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i> | <b>GW66013 (*)</b> |
| <i>Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage</i>        | <b>100-130 V</b>   |
| <i>Posizione del contatto di terra / Earthing contact position</i>   | <b>4h</b>          |
| <i>Frequenza / Frequency</i>                                         | <b>50/60 Hz</b>    |

AR.M00517

|                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <i>Marca / Trade mark</i>                                            | <b>GEWISS</b>      |
| <i>Riferimento di tipo / Type reference</i>                          | <b>GW66016</b>     |
| <i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i> | <b>GW66016 (*)</b> |
| <i>Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage</i>        | <b>200-250 V</b>   |
| <i>Posizione del contatto di terra / Earthing contact position</i>   | <b>9h</b>          |
| <i>Frequenza / Frequency</i>                                         | <b>50/60 Hz</b>    |

AR.M00518

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66019**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66019 (\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.M00519

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66021**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66021 (\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.M0051A

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66113**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66113 (\*\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.M0051B

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66116**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66116 (\*\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.M0051C

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66119**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66119 (\*\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

AR.M0051D

Marca / Trade mark **GEWISS**  
Riferimento di tipo / Type reference **GW66121**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW66121 (\*\*)**  
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**  
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**  
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

(\*) montaggio da parete;  
(\*\*) montaggio da quadro.

(\*) surface-type mounting;  
(\*\*) panel-type mounting.

## Componenti | Component List

### Serie IB / Series IB

| Tipo / Type       | (*) | Costruttore / Manufacturer | Riferimento / Type Ref. | Dati / Data              | Norme / Standard (*) | Marchi / Marks |
|-------------------|-----|----------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------|----------------|
| Switch            | 2   | GEWISS                     | 94530649                | 32A 3 poles AC-22 415V~  | -                    | 02SK00076      |
| Internal wiring   | 1   | MONDINI CAVI               | N07V-K                  | 4 mm <sup>2</sup>        | -                    | IMQ            |
| Earthing terminal | 1   | OK                         | K434/N01                | 10 mm <sup>2</sup> 450 V | -                    | IMQ            |
| Switch            | 2   | GEWISS                     | 94531423                | 32A 3 poles AC-22 500V~  | -                    | 02SK00076      |

Emesso il / Issued on **1993-01-27** Data di aggiornamento / Updated on **2015-06-17** Sostituisce / Replaces **2014-12-01**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

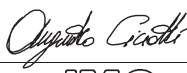
- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(\*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

## Diritti di concessione | Annual Fees

DAT94002193 BTP.021200.DD23 Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali / ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

1

  
IMQ S.p.A. 